



**ZAJEDNICA MAKEDONACA U REPUBLICI HRVATSKOJ  
ЗАЕДНИЦА НА МАКЕДОНЦИТЕ ВО РЕПУБЛИКА ХРВАТСКА  
ASSOCIATION OF MACEDONIANS IN REPUBLIC OF CROATIA**

CROATIA, ZAGREB, Masarykova 16/1, tel/fax: + 385 1 48 72 655; OIB: 07739533563; MB: 3805760;  
Žiro račun: 2340009 – 1100038804; Devizni račun: 703000 – 256122; IBAN: HR60 2340 0091 1000 3880 4;  
SWIFT: PBZGHR2X; e-mail: [zajednica.makedonaca1@zg.t-com.hr](mailto:zajednica.makedonaca1@zg.t-com.hr)

Urbroj: ZM – 57 – 1/2011

Zagreb, 17. 04. 2011.

## **ZAPISNIK**

s **REDOVNE SJEDNICE SKUPŠTINE ZAJEDNICE MAKEDONACA U REPUBLICI HRVATSKOJ** sazvane po odluci sa 9. sjednice Upravnog odbora Zajednice održane dana 19.03.2011. godine, a sukladno članku 32. Statuta Zajednice.

Redovna sjednica Skupštine Zajednice održana je **17.04.2011. godine** u prostorijama MKD-a „Makedonija“, Split, Mažuranićevo šetalište 8 A, s početkom u **12.20 sati**.

**Prisutni zastupnici:** Velimir Lozanovski, Ilija Mladenov, Vasil Tocinovski, Mihailo Davčevski, Vančo Milčov, Jagoda Cvetičanin, Krste Atanasovski, Dragoljub Siljanoski, Andrijana Galović, Angel Mitrevski, Kiril Stoilov, Jorgo Kremić, Blaška Atanasova Massaccesi, Mirjana Majić, Nadica Žampera, Dragan Jakimovski, Mihailo Kuzevski, Marica Marčina-Žampera, Blagoj Šterjov, Orce Lambevski, Elizabeta Petrovska, Nikola Grozdanovski, Violeta Šterjova, Orce Stojkoski, Miroslav Dimitrievski, Cvetanka Dovrtalj, Jasminka Varga i Valentina Stojkoska (ukupno 28 zastupnika).

**Otsutni zastupnici:** Blagoja Jovanovski i Vladimir Apostolski.  
(prilog: popis s potpisima prisutnih zastupnika)

Svečani početak sjednice upriličilo je intoniranje himni R. Hrvatske i R. Makedonije.

Redovnu sjednicu Skupštine otvorio je predsjednik Zajednice, Angel Mitrevski, pozdravljajući sve prisutne i pozivajući ih na minutu šutnje čime je odana počast preminulim članovima Zajednice i njenih udruga. Nakon uvodnog pozdravnog govora u kome je u ime MKD-a „Makedonija“ svima iskazao dobrodošlicu u novim prostorijama društva, predsjednik se ispričao zastupnicima da mora nakratko napustiti sjednicu zbog neodgodivih obiteljskih zdravstvenih problema, rekavši da će se vratiti što je brže moguće te je prepustio vođenje sjednice potpredsjednicima Zajednice, Jagodi Cvetičanin i Nikoli Grozdanovskom.

Zatim je sjednica započela s radom. Zastupnici su **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih potvrdili izmjene zastupnika Skupštine** i potpredsjednica Zajednice, Jagoda Cvetičanin, utvrdila je kvorum zastupnika te je time osigurano pravovaljano donošenje odluka, jer prisustvuje 28 zastupnika, čime je ispunjen statutarni uvjet održavanja Skupštine. Nakon toga, zastupnici su **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih imenovali** Elizabetu Petrovsku za zapisničara te Blagoja Šterjova i Violetu Šterjovu za ovjeritelje zapisnika sa sjednice Skupštine. Potom su zastupnici **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih usvojili predloženi dnevni red:**

### **DNEVNI RED**

1. „Izvjješće o radu Zajednice za 2009. i 2010. godinu“ (prigodno izlaganje predsjednika Zajednice);

2. „Izvešće o ostvarivanju programa i utrošku sredstava Zajednice za 2009. i 2010. godinu“ i „Godišnji financijski izvještaj Zajednice za 2010. godinu“ s priložima – rasprava i usvajanje;
3. „Izvešće i Zapisnik“ članova Nadzornog odbora o izvršenoj kontroli financijskog poslovanja Zajednice za 2009. i 2010. godinu“ – rasprava i usvajanje;
4. „Plan i program rada Zajednice za 2011. godinu s financijskom konstrukcijom“ – rasprava i usvajanje;
5. Zahtjev Makedonsko-istarskog kulturnog društva Istarske županije „Sveti Kiril i Metodij“ iz Pule za prijem u članstvo Zajednice Makedonaca u RH;
6. Razno.

**Ad. 1.** Potpredsjednica Jagoda Cvetičanin podnijela je „Izvešće o radu Zajednice za 2009. i 2010. godinu“ (prilog). Prigodnim govorom iznijela je bitne činjenice o radu Zajednice u protekle dvije godine, naglasivši da se Skupština nije održala 2010. godine radi uštede sredstava i zahvalila svim suradnicima, odnosno onima koji su dali svoj doprinos u ostvarivanju programa. Jagoda Cvetičanin je rekla da su u proteklom razdoblju Zajednica i društva povećali i broj i kvalitetu ostvarenih kulturnih manifestacija i izdavaštva, što je za svaku pohvalu obzirom na aktualnu recesiju. Stavila je akcent na međunarodne manifestacije koje je Zajednica koordinirala s društvima kao n.pr. izložbe, jubilej „Bjela svitanja“ K. Racina, ljetnu školu makedonskog jezika na Šolti i dr. Nakon toga, zastupnici su iznijeli svoje primjedbe, prijedloge i pohvale o radu Zajednice. Prisutnima se obratio Orce Lambevski s prijedlogom da se za „Dan Zajednice Makedonaca u RH“ pokušaju pribaviti veća financijska sredstva radi velike važnosti te manifestacije. Mihailo Davčevski pohvalio je rad MKD-a „Ilinden“ i „Makedonija“ povodom njihove 20. obljetnice postojanja, te je izrazio svoje impresije za uspješno provođenje dopunskih nastava makedonskog jezika kao i otvaranje Lektorata makedonskog jezika na Filozofskom fakultetu u Rijeci s najvećim brojem studenata u svijetu. Nakon svih izlaganja, donešen je zaključak o pozitivnom radu Zajednice za 2009. i 2010. godinu.

**Ad. 2.** Vezano za ovu točku, potpredsjednica Jagoda Cvetičanin podnijela je „Izvešće o ostvarivanju programa i utrošku sredstava Zajednice za 2009. i 2010. godinu“ i „Godišnji financijski izvještaj Zajednice za 2010. godinu“ s priložima (prilog). Elizabeta Petrovska pojasnila je razliku izrade Izvešća, zbog novih Kriterija i Metodologije rada, te novih obrazaca koji su donijeti odlukom Savjeta za nacionalne manjine RH u 2010. godini. Naglasila je da su Izvešća uredno pripremljena i u predviđenom roku predana Savjetu, što je osnovni uvjet za daljnje financiranje. Nakon toga, otvorila se rasprava. Velimir Lozanovski pozvao je zastupnike da za manifestaciju „Ilinden“ osmisle rješenje koje bi zadovoljavalo okvire zadane financijske konstrukcije. Orce Lambevski i Mihailo Davčevski predložili su da se uštedi nastupom folklora iz društava umjesto KUD-ova iz Makedonije ili da se organizira da ti KUD-ovi imaju nastupe i u nekim drugim gradovima, što bi opet bilo veliko rasterećenje troškova. Orce Stojkoski dao je prijedlog da se ove godine „Dan Zajednice Makedonaca u RH“ održi u Novoj Gradišci, kao mjesto pogibije Toše Proeskog. Nakon sprovedene rasprave, zastupnici su sa svim primjedbama, prijedlozima i pohvalama, **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih usvojili „Izvešće o ostvarivanju programa i utrošku sredstava Zajednice za 2009. i 2010. godinu“ i „Godišnji financijski izvještaj Zajednice za 2010. godinu“ s priložima.**

**Ad. 3.** Predsjednik Nadzornog odbora Orce Lambevski, podnio je Izvešće o izvršenoj kontroli financijskog poslovanja Zajednice za 2009. i 2010. godinu, te upoznao prisutne s izrađenim Zapisnikom (prilog). Nakon toga, otvorila se rasprava. Na temelju dopisa člana Nadzornog odbora Zajednice, Slavice Čomov, u kojem ona traži da je se razrješi s te dužnosti (prilog), te donesene odluke Upravnog odbora MKD-a „Kočo Racin“ iz Pule da član Nadzornog odbora Zajednice, Dobro Grnčaroski, nije više zastupnik Skupštine Zajednice (prilog), zastupnici su **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih donijeli odluku o razrješenju dosadašnjih članova**

Nadzornog odbora Zajednice, Slavice Čomov i Dobro Grnčaroskog. Potom su zastupnici predložili 2 (dva) kandidata za nove članove Nadzornog odbora Zajednice, Dragoljub Siljanoski i Mihailo Kuzevski. Zatim su zastupnici **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih donijeli odluku** o imenovanju dvaju članova Nadzornog odbora Zajednice: **Dragoljub Siljanoski i Mihailo Kuzevski**. Ova odluka stupa na snagu danom donošenja. Mandat izabраниh članova Nadzornog odbora traje do iduće izborne Skupštine Zajednice počevši od dana donošenja ove odluke. Treći član Nadzornog odbora Zajednice, Orce Lambevski, ostaje i dalje u članstvu Nadzornog odbora Zajednice do kraja tekućeg mandata. Nadalje, Orce Lambevski dao je prijedlog da Upravni odbor Zajednice donese odluku o visini iznosa putnih troškova predsjednika Angela Mitrevskog na temelju financija s kojima se raspolaže, te važnosti samih putovanja. Nakon sprovedene rasprave, zastupnici su sa svim primjedbama, prijedlozima i pohvalama, **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih usvojili** Zapisnik o izvršenoj kontroli financijskog poslovanja Zajednice za 2009. i 2010. godinu.

Nakon ove točke napravljena je pauza od 15 minuta. Zatim je sjednica nastavila s radom. Sjednicu je nadalje vodio predsjednik Angel Mitrevski, jer se u međuvremenu vratio na istoj.

**Ad. 4.** Predsjednik Angel Mitrevski podnio je „Plan i program rada Zajednice za 2011. godinu s financijskom konstrukcijom“ (prilog), naglasivši da je isti izrađen na temelju Odluke Upravnog odbora Zajednice donešene na 9. sjednici održanoj dana 19.03.2011. godine o usvajanju Plana i programa rada za 2011. godinu te Odluke Savjeta za nacionalne manjine RH od 17. ožujka 2011. godine. Isto tako, obavijestio je zastupnike o potpisivanju Ugovora o financijskoj potpori programa udruge iz sredstava Državnog proračuna za 2011. godinu, zaključenog dana 18. ožujka 2011. godine, između Savjeta za nacionalne manjine RH i Zajednice Makedonaca u RH. Uvjet potpisivanja Ugovora bila je dostava obrasca BON 2 o solventnosti Zajednice, te bjanko zadužnica ovjerena kod javnog bilježnika na iznos iz Ugovora uvećan za zakonsku zateznu kamatu. Nakon toga, otvorila se rasprava. Orce Lambevski informirao je zastupnike da su na 9. sjednici Upravnog odbora Zajednice članovi donijeli odluku da se odobrava za prihvaćeni projekt na nivou Zajednice, a financiran iz fondova Europske Unije, dodijela 10% od ukupnih dobivenih sredstava za taj projekt voditelju projekta, odnosno onome tko će izraditi taj projekt, bez obzira je li to član društva, član UO, predsjednik, potpredsjednici ili tajnik Zajednice. Jagoda Cvetičanin rekla je da se ove godine održava još jedan jubilej, a to je manifestacija „Dani braće Miladinov“ u Osijeku i Đakovu povodom 150-godišnjice tiskanja Zbornika i pozvala je sva društva na suradnju. Nakon sprovedene rasprave, zastupnici su sa svim primjedbama, prijedlozima i pohvalama, **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih usvojili** „Plan i program rada Zajednice za 2011. godinu s financijskom konstrukcijom“.

**Ad. 5.** Predsjednik Angel Mitrevski pojasnio je situaciju Makedonaca u Istri, ujedno izražavajući žaljenje zbog nastalih nesuglasica. Reкао je da je do gradskih vlasti u Istri podnesen zahtjev za prestanak postojanja MKD-a „Kočo Racin“ iz Pule. U međuvremenu, formirano je Makedonsko-istarsko kulturno društvo Istarske županije „Sveti Kiril i Metodij“ iz Pule, koje je podnijelo zahtjev za prijam u članstvo Zajednice. Mitrevski je rekao da budući da gradske vlasti Istre još uvijek nisu izdali rješenje o prestanku postojanja MKD-a „Kočo Racin“ iz Pule, to društvo i nadalje je redovni član Zajednice. Radi toga, a i radi statutarnog uvjeta iz Statuta Zajednice da redovni član Zajednice može postati samo udruga pod nazivom: Makedonsko kulturno društvo (MKD), trenutno nije moguće da se njihov zahtjev riješi pozitivno. I dok se ta situacija ne iskristalizira, najpametnije je sačekati zakonske promjene i rezultate, odnosno službena rješenja i ponoviti zahtjev za prijam na Upravnom odboru ili na idućoj redovnoj Skupštini Zajednice. Sukladno tome, nakon sprovedene rasprave zastupnici su **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih donijeli odluku** da se u ovim okolnostima ne usvaja zahtjev Makedonsko-istarskog kulturnog društva Istarske županije „Sveti Kiril i Metodij“ iz Pule za prijam u članstvo Zajednice.

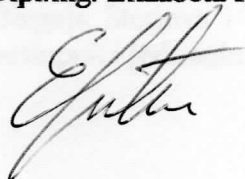
**Ad. 6.** Pod točkom razno, predsjednik Angel Mitrevski informirao je zastupnike da predsjednica MKD-a „Ilinden“ iz Rijeke, Ivona Dunoski Mitev, zbog porodijskog dopusta nije više u mogućnosti obavljati svoje funkcije predsjednice društva i članice Upravnog odbora Zajednice, te je na Skupštini društva donijeta odluka da obavljanje tih funkcija preuzme potpredsjednik društva Velimir Lozanovski. Isto tako, rekao je da se 2010. godine promijenio predsjednik MKD-a „Kočo Racin“ iz Pule, te je sada predsjednik društva Todor Brdarski umjesto Zorana Petrovskog. Naglasio je da se zbog tih promjena trebaju donijeti odluke o novim članovima Upravnog odbora Zajednice. No, budući da je podnešen zahtjev za prestanak postojanja MKD-a „Kočo Racin“ iz Pule, te da je Todor Brdarski bio spriječen prisustvovati na ovoj redovnoj sjednici Skupštine Zajednice i nije od strane društva imenovan za zastupnik iste, njega nije moguće imenovati za člana Upravnog odbora Zajednice, te će zbog toga Upravni odbor do iduće izborne Skupštine Zajednice imati 6 (šest) članova. No, Predsjednik MKD-a „Kočo Racin“ iz Pule, Todor Brdarski, može i nadalje prisustvovati na sjednicama Upravnog odbora Zajednice bez pravo glasa u odlučivanju. Zbog svega gore navedenog, zastupnici su **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih donijeli odluku** o razrješenju Ivone Dunoski Mitev i Zorana Petrovskog s funkcije članova Upravnog odbora Zajednice, te su **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih donijeli odluku** o imenovanju Velimira Lozanovskog na funkciju člana Upravnog odbora Zajednice. Ove odluke stupaju na snagu danom donošenja. Mandat izabranog člana Upravnog odbora traje do iduće izborne Skupštine Zajednice počevši od dana donošenja ove odluke. Ostali članovi Upravnog odbora Zajednice, Angel Mitrevski, Jagoda Cvetičanin, Nikola Grozdanovski, Blagoj Šterjov i Mirjana Majić, ostaju i dalje u članstvu Upravnog odbora Zajednice do kraja tekućeg mandata.

Zatim su zastupnici **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih donijeli odluku** da se ove godine dodijele zahvalnice MKD-u „Makedonija“ iz Splita i MKD-u „Ilinden“ iz Rijeke povodom njihove 20. obljetnice postojanja. Nadalje, zastupnici su **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih zadužili predsjednika Zajednice, Angela Mitrevskog, da urgira u MVP-u RM, Sektoru za nacionalne prioritete (SNP), da projekt „Dotakni zemlju makedonsku“ koji je rađen na nivou Zajednice te predložen spomenutom Ministarstvu, bude prihvaćen za financiranje.** Isto tako, zastupnici su **jednoglasno javnim glasovanjem prisutnih zadužili predsjednika Zajednice, Angela Mitrevskog, da poduzme nešto u vezi funkcioniranja dopunske nastave makedonskog jezika u Puli, te prozove učiteljicu Sašku Solomonovsku-Janevsku, da se pismeno očituje o stvarnom stanju škole i broju upisanih učenika.** Zastupnici su se složili da zahtjev Razme Kumbarovskog za postavljanje Spomen-ploče braće Miladinov u Zagrebu, Zajednica može samo podržati, no ne i inicirati, jer to nije u njenoj nadležnosti. Na kraju, potpredsjednica Jagoda Cvetičanin izrazila je zahvalu svima koji su sudjelovali u humanitarnoj akciji „Moeto srce za Jane“ i time velikodušno pomogli malom Jani Velkovskom.

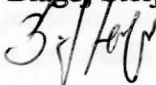
Time je redovna sjednica Skupštine Zajednice iscrpila sve teme po svim točkama dnevnog reda i predsjednik Angel Mitrevski zatvorio je sjednicu uz poziv na prigodni domjenak.

Sjednica Skupštine završila je radom u 16.00 sati.

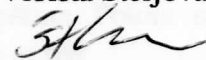
Zapisničar:  
Dipl.ing. Elizabeta Petrovska



Ovjeritelji zapisnika:  
Blagoj Šterjov, prof.



Violeta Šterjova



Predsjednik Zajednice:  
Dipl.ing. Angel Mitrevski

